

全三册

黃澗華 薛英 編

國家圖書館藏
琉球資料匯編

北京圖書館出版社

黃潤華 薛英 編

國家圖書館藏琉球資料彙編 下

北京圖書館出版社

新華書店
PDG

〔清〕周煌輯

琉球國志略 下

卷十五至十六

琉球國志略卷之十五

翰林院侍講臣周煌恭輯

藝文

鳴春鳴夏皆吹息之自然一葉一花由化工之締
造我

皇上文思天縱睿藻日新猶復博覽旁搜稽古典學重
鐫金石載輯風歌天山敕勒之謠爰與卷阿流火
之什交誦迭賡金聲而玉振之豈球陽沐浴清化
百有餘年聲華所映獨無吉光片羽足備采風者

之取擇乎

臣

用是聽睹所及極意蒐羅凡中國人

士有事東洋記載吟詠悉加甄錄卽未至其地而
文切彼事者亦間爲拾取以資博聞至其國中撰
著雖不多見跡所流傳亦時有雅馴者存焉輒復
寬其吹索存其二三以比於墜露輕塵罔非海嶽
之所樂受云爾志藝文

謝恩疏

康熙三年

中山王

尚質

琉球國中山王臣尚質謹

奏臣質海隅庸劣遭際

聖朝荷

先帝柔遠之仁撫字優恤十餘年來雖海道未通所

賜臣勅印滯閩多日然島嶼之歸悃臣民之向化未嘗一

日有遐邇之間也恭逢

皇上踐祚景命維新臣僻處一隅遠隔萬里不能匍匐梯

航舞蹈階墀在

天王聖明量逾覆載不庭之誅臣實凜凜乃臣不揣冒昧

敢有披瀝

君父之前者

皇上仁孝天成不改父道仍遣正使兵科副理官張學禮
副使行人司行人王垓賁捧

先帝勅印幣帛於本年七月十七日臣恭設香案望

闕叩頭跪聽宣讀愈知

皇上軫念微臣倍加恩賚臣彈丸荒陋卽捐糜頂踵不知
何以報

天恩於萬一也但臣捧讀

皇上勅諭爲臣使人物故甚多滯閭日久將正副使併督
撫諸臣分別處分臣撫躬捫心感悚無地伏念物

故多人各有命數已蒙我

皇上格外殊恩死有餘榮至庀材鳩工繕兵選將破浪衝

風艱險萬里以竣

大典臣不敢謂非諸臣仰遵

皇上恩寵臣至意以至此也臣已躬承

天庥竊幸億萬斯年世守藩屏不能少爲諸臣之報而反
重爲諸臣之累中外均屬臣子臣何人斯豈能宴
然清夜乎伏祈

皇上推繼述先意之誠廣錫類羣工之惠憫念臣懇切懇

衷

勅下吏部悉加優敘庶雷霆雨露無非

天恩臣踧踖愚忱得以稍舒矣臣再有請者

先帝詔書

皇上勅諭臣已懇留奉爲傳國之寶且使臣子子孫孫永

戴

皇恩於無已也理合

題明臣曷勝激切悚息待

命之至爲此具本令陪臣吳國用金正春抱寶謹具

奏

聞

謝恩疏

康熙二十二年

中山王

尚貞

琉球國中山王臣尚貞謹

奏爲恭謝

天恩兼陳封舟瑞應以慰

睿懷以彰使節事臣貞彈丸小國僻處海隅感沐

皇仁已經再世蒙

天恩特遣正使翰林院檢討汪楫副使內閣中書舍人加

一級林麟焟賚捧

詔勅幣帛封臣貞爲琉球國中山王臣與通國臣民恭設
香案叩頭跪聽宣讀畢又蒙

皇上特恩賜臣

御筆煌煌天翰遙頒小邦榮光燭天不特臣守藩之爲榮
卽奕世之爲光矣臣歷查前代請封雖蒙恩准遣
使而奉命以後每遲至三四年而後臨臣國甚有
十餘年而後臨臣國者如前封順治十一年遣使
直至康熙二年始臨臣國若使臣汪楫林麟焟之

朝拜命而夕就道且當海疆多事之時衝風冒險
而來從前所未有也更有未見之瑞應不敢不爲
我

皇上陳之臣國僻在海東去中國不可以道里計往者封
舟開駕惟恃西南風而行中道絕無停泊之處故
二三十日而至者有之月餘而後至者有之甚至
水米俱盡更有不可言者從未有自五虎門開洋
三晝夜而達小國者也臣差有大夫通事舵工伙
長迎護封舟渡海親見舟行之際萬鳥繞篷而飛

兩魚夾舟而送經過之處恍若夢寐不知已抵琉
球內地矣通國耆老臣民無不以爲此開闢以來
所未有不啻從天而降此皆

皇上之文德功烈格天感神且有

御筆在船所以有如此之瑞應也臣自受封以後颶風不
作雨澤應期五穀有收窮民得食臣身亦加安泰
此皆

皇上之恩賜也而兩使臣之克副任使真不愧

皇上之特簡矣臣以爲宜宣付史館記載其事以彰

盛朝之瑞應以紀

皇上之實政至兩使臣成勞議敘知

皇上自有鑒裁非臣所敢妄奏但查前封使臣張學禮等
以數年渡海經先臣奏請蒙加復職之恩則今日
之兩使臣勤勞茂著似不可不從優議敘以勵臣
工者也至於

皇上所頒詔勅臣懇留爲傳國之寶已經兩使臣查驗前
封卷軸付臣一併珍藏理合題明

皇上所頒御筆臣舉國瞻仰惟有舞蹈懽忻不能仰酬萬

一奉上土產物件少佈涓滴微忱統祈

慈鑒爲此具本特差法司官王舅毛國珍紫金大夫王明

佐等賁

奏謝

恩臣無任激切屏營之至謹上

奏

聞

謝恩表 康熙五十八年 中山王 尚 敬

琉球國中山王臣尚敬誠懼誠忤稽首頓首謹奉

表上言伏以

聖武弘昭特重內屏之任

皇文丕振復膺外翰之權

隆體統於藩臣安內而兼攘外

煥規模於舊制緯武卽是經文拜

命增虔撫躬益勵恭惟

皇帝陛下

道隆堯舜

德邁湯文